



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

N. 559/C/2/A/2

Roma, 9 luglio 2012

**OGGETTO:** *Baby Campus* – per approfondire lo studio della lingua inglese e la pratica di attività sportive, nonché la gestione delle attività a carattere educativo, animativo, ricreativo e della sorveglianza continuativa dei minori frequentatori dello stesso, riservato ai figli ed agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato, di età compresa tra i 7 e gli 11 anni –  
*Roccaporena di Cascia (PG): 23 luglio – 6 agosto 2012*  
*Riapertura dei termini di presentazione delle domande di partecipazione, prorogato fino al 13 luglio 2012*

VIA MESSAGGISTICA CERTIFICATA

- AI SIGG. QUESTORI DELLA REPUBBLICA LORO SEDI
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'UFFICIO PRESIDENZIALE DELLA POLIZIA DI STATO PRESSO LA SOVRINTENDENZA CENTRALE DEI SERVIZI DI SICUREZZA DELLA PRESIDENZA DELLA REPUBBLICA ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA "VATICANO" ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA "SENATO DELLA REPUBBLICA" ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA "CAMERA DEI DEPUTATI" ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA "PALAZZO CHIGI" ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA "VIMINALE" SEDE
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'UFFICIO SPECIALE DI PUBBLICA SICUREZZA PRESSO LA REGIONE SICILIANA PALERMO
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI COMPARTIMENTI DI POLIZIA STRADALE LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DELLE ZONE DI POLIZIA DI FRONTIERA LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI COMPARTIMENTI DI POLIZIA FERROVIARIA LORO SEDI



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

- AI SIGG. DIRIGENTI DEI COMPARTIMENTI  
DI POLIZIA POSTALE E DELLE COMUNICAZIONI LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI REPARTI MOBILI  
DELLA POLIZIA DI STATO LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI GABINETTI REGIONALI  
ED INTERREGIONALI DI POLIZIA SCIENTIFICA LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI REPARTI VOLO  
DELLA POLIZIA DI STATO LORO SEDI
- AL SIG. DIRETTORE DEL CENTRO NAUTICO E SOMMOZZATORI  
DELLA POLIZIA DI STATO LA SPEZIA
- AL SIG. DIRETTORE DEL CENTRO ELETTRONICO NAZIONALE  
DELLA POLIZIA DI STATO NAPOLI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI REPARTI PREVENZIONE CRIMINE LORO SEDI
- AI SIGG. DIRETTORI DEGLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE,  
DI PERFEZIONAMENTO E CENTRI DI ADDESTRAMENTO  
DELLA POLIZIA DI STATO LORO SEDI
- AI SIGG. DIRETTORI DEI SERVIZI  
TECNICO-LOGISTICI E PATRIMONIALI LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DELLE ZONE TELECOMUNICAZIONI LORO SEDI
- AI SIGG. DIRETTORI DEGLI AUTOCENTRI  
DELLA POLIZIA DI STATO LORO SEDI
- AL SIG. DIRETTORE DELLO STABILIMENTO E  
CENTRO RACCOLTA ARMI SENIGALLIA
- AI SIGG. DIRETTORI DEI CENTRI DI RACCOLTA  
REGIONALI ED INTERREGIONALI V.E.C.A. LORO SEDI
- AL SIGNOR DIRETTORE DEL CENTRO  
DI COORDINAMENTO DEI SERVIZI A  
CAVALLO DELLA POLIZIA DI STATO LADISPOLI
- AL SIGNOR DIRETTORE DEL CENTRO  
DI COORDINAMENTO DEI SERVIZI  
CINOFILI DELLA POLIZIA DI STATO NETTUNO



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

e, per conoscenza:

- AI SIGG. PREFETTI DELLE PREFETTURE - UFFICI  
TERRITORIALI DEL GOVERNO LORO SEDI
- AL SIG. COMMISSARIO DEL GOVERNO PER  
LA PROVINCIA DI BOLZANO
- AL SIG. COMMISSARIO DEL GOVERNO PER  
LA PROVINCIA DI TRENTO
- AL SIG. PRESIDENTE DELLA REGIONE AUTONOMA  
VALLE D'AOSTA  
*Servizio Affari di Prefettura* AOSTA
- AL SIG. DIRETTORE DELLA SOVRAINTENDENZA CENTRALE DEI  
SERVIZI DI SICUREZZA DELLA PRESIDENZA DELLA REPUBBLICA  
ROMA

Di seguito alla circolare pari numero del 21 giugno 2012 del Fondo di Assistenza per il personale della Polizia di Stato relativa alla realizzazione, per la stagione estiva 2012, di un "Baby Campus", finalizzato ad approfondire lo studio della lingua inglese e la pratica di attività sportive, che si terrà dal 23 luglio 2012 al 6 agosto 2012 in località Roccaporena di Cascia (Perugia), riservato ai figli e agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato, di età compresa tra i 7 anni e gli 11 anni, fino ad un massimo di 50 minori, si comunica, che il termine per la presentazione delle domande di partecipazione è prorogato al 13 luglio 2012.

La circolare e i moduli allegati potranno essere consultati e scaricati attraverso il sito della Polizia di Stato "[www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it)"<sup>1</sup> e la rete intranet "DOPPIAVELA"<sup>2</sup>.

Confidando nella consueta e fattiva collaborazione delle SS.LL., si raccomanda la più ampia diffusione tra gli interessati.

IL DIRETTORE CENTRALE

*M. Leone*

<sup>1</sup> (chi siamo il sistema di assistenza al personale di polizia'estate per i figli)

<sup>2</sup> (assistenza-famiglia-colonie estive in Italia)

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

Prot. 559/C/2/A/2

Roma, 21 giugno 2012

**OGGETTO: *Baby Campus*** – per approfondire lo studio della lingua inglese e la pratica di attività sportive, nonché la gestione delle attività a carattere educativo, animativo, ricreativo e della sorveglianza continuativa dei minori frequentatori dello stesso, riservato ai figli ed agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato, di età compresa tra i 7 e gli 11 anni –  
***Roccaporena di Cascia (PG): 23 luglio – 6 agosto 2012***

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI  
DELLA POLIZIA DI STATO

S E D E

(all. 4)

Il Fondo di Assistenza per il Personale della Polizia di Stato, per la stagione estiva 2012, ha programmato la realizzazione di un *Baby Campus*, in località Roccaporena di Cascia (Perugia), finalizzato ad approfondire lo studio della lingua inglese e la pratica di attività sportive, della durata di due settimane, da effettuarsi dal **23 luglio 2012 al 6 agosto 2012**, riservato ai figli e agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato, di età compresa tra i 7 anni ed gli 11 anni, fino ad un **massimo di 50 minori**.

Le caratteristiche e le modalità organizzative del *Baby Campus* sono compiutamente indicate nell'allegato A.

Si riportano, di seguito, le indicazioni di dettaglio del soggiorno:

• **ASSISTENZA E ANIMAZIONE**

La gestione del soggiorno è affidata ad una società specializzata nel settore delle vacanze-studio, che provvederà all'assistenza continuativa dei minori durante il viaggio ed il soggiorno.

La stessa organizzazione metterà a disposizione un addetto ogni 10 partecipanti per tutta la durata del soggiorno.

La gestione è stata affidata alla ditta "**Il Ciocco International Travel Service s.r.l.**", con sede legale in Via Giovanni Pascoli snc Castelvecchio Pascoli - 55051 Barga (LU) – C.F. e P.I. 00178290466, in possesso della certificazione ISO 9001:2008.

• **ASSICURAZIONE**

Sono previste, a cura dell'organizzazione, le seguenti assicurazioni:

1. rischio infortuni per tutti i partecipanti indipendentemente dalla loro età, gli animatori, nonché il personale impiegato, con i seguenti massimali:
  - Euro 250.000,00 in caso di morte, per persona;
  - Euro 250.000,00 per persona, in caso di invalidità permanente e invalidità temporanea;

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

- Euro 36.000,00 per rimborsi di spese sanitarie, di protesi, ivi comprese quelle dentarie e trasporto di rientro per grave infortunio o malattia (per ogni persona).
- II. rischio responsabilità civile verso terzi, anche mediante estensione della polizza di responsabilità civile già in essere, per i massimali di:
  - Euro 1.550.000,00 per sinistro;
  - Euro 250.000,00 per persona;
  - Euro 100.000,00 per danni a cose/animali per danni cagionati verso terzi dai partecipanti al soggiorno. Si specifica che nei "terzi" si intendono comprese anche le strutture alloggiative, sportive, di studio, di ricreazione e simili, poste a disposizione dei partecipanti al soggiorno.

- **DOMANDA DI AMMISSIONE**

Gli interessati dovranno far pervenire *via fax, al numero 06/46572360/1* o tramite posta elettronica: [dipps.fondodiassistenzaps@pecps.interno.it](mailto:dipps.fondodiassistenzaps@pecps.interno.it) la domanda redatta su apposito modulo (all. 1), compilato e sottoscritto secondo le indicazioni in esso specificate (avendo cura di indicare se intenderanno usufruire del servizio pullman) unitamente alla **dichiarazione ISEE**, alla **scheda sanitaria** (all. 2), alla **dichiarazione per l'acquisizione del consenso ai fini dell'utilizzo dei dati personali** (all. 3) *improrogabilmente entro e non oltre il 13 luglio 2012*.

**Per motivi strettamente organizzativi non saranno prese in considerazione le domande pervenute oltre la data sopraindicata.**

- **DOCUMENTAZIONE SANITARIA**

I minori dovranno portare al seguito e consegnare al responsabile del viaggio, al momento della partenza, la seguente documentazione sanitaria:

- scheda sanitaria (all. 2) compilata per intero, con particolare riguardo all'autorizzazione ai trattamenti medici.
- tessera sanitaria.

- **BAGAGLIO**

Ogni partecipante dovrà avere un solo bagaglio. Si sconsiglia di portare al seguito oggetti di valore (cellulari, pc, tablet, giochi elettronici ed altri dispositivi, ecc.), mentre si suggerisce di consegnare ai ragazzi una somma minima di danaro per provvedere ad eventuali spese per esigenze personali. Detta somma potrà essere consegnata, in custodia, al responsabile della Società che accompagnerà il gruppo.

- **GRADUATORIA**

Ai fini dell'ammissione al Baby Campus verrà stilata una graduatoria consultabile nella rete intranet della Polizia di Stato **DoppiaVela** (*assistenza/famiglia/colonie estive in Italia*) e nel sito internet della Polizia di Stato [www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it) (*chi siamo/il sistema di assistenza al personale di polizia/estate*

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

per i figli). A tal fine gli interessati dovranno compilare e sottoscrivere l'apposita dichiarazione (all. 3), con la specifica che verranno pubblicati solamente i nomi dei richiedenti, non già dei minori. Nell'eventualità che venissero ammessi due, o più figli, il loro numero verrà specificato accanto al nominativo del genitore (Es. ROSSI ALBERTO - 2 - ). Ogni ulteriore dettaglio verrà comunicato personalmente ai diretti interessati telefonicamente e/o tramite e-mail.

Qualora pervenga un numero di domande superiore ai posti disponibili ed al fine di offrire una effettiva rotazione tra tutto il personale, si renderà necessario operare una selezione in base ai seguenti criteri:

- A. **categoria di appartenenza** (orfani di Vittima del Dovere o del personale della Polizia di Stato; orfani di un genitore anche se non appartenente alla Polizia di Stato, figli del personale della Polizia di Stato in servizio e del personale della Polizia di Stato in quiescenza);

a) orfani di Vittime del Dovere	70 punti
b) orfani del personale della P.di S.	40 punti
c) orfani di padre o madre anche se non appartenente alla P. di S.	35 punti
d) figli del personale della P.di S. in servizio	30 punti
e) figli del personale della P. di S. in quiescenza	20 punti

- B. **composizione del nucleo familiare con riguardo al numero dei figli a carico;**

a) 1 figlio	0 punti
b) 2 figli	2 punti
c) 3 figli	4 punti
d) 4 o più figli	6 punti

- C. **reddito del nucleo familiare**, come risultante dalla **dichiarazione ISEE** (*pena esclusione dalla stessa*) che dovrà essere necessariamente **prodotta unitamente alla domanda**. Nel caso di affidamento del minore ad un solo genitore, dovrà essere indicato il reddito del genitore dipendente della Polizia di Stato;

- **Reddito del nucleo familiare:**

a) inferiore a € 16.000,00	15 punti
b) da € 16.000,01 a € 24.000,00	10 punti
c) da € 24.000,01 a € 40.000,00	7 punti
d) superiore a € 40.000,01	5 punti

- in caso di richiesta per **due o più fratelli**, a fronte dell'insufficienza dei posti, sarà data priorità al ragazzo di **maggiore età**, salvo diversa indicazione del dipendente;

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

- a parità di punteggio tra più richiedenti, verrà data precedenza alla maggiore età.

**Le domande sprovviste di dichiarazione ISEE non saranno accolte.**

## • MODALITA' DI PAGAMENTO

Per coloro che risulteranno utilmente collocati in graduatoria, verrà comunicato, a mezzo telegramma, entro e non oltre il 13 luglio 2012 l'importo a carico della famiglia da versare direttamente alla Società Aggiudicataria con le seguenti modalità:

- bonifico bancario:

IBAN IT53W0691570130000017112880 presso la "BANCA DEL MONTE LUCCA" – Agenzia di Castelnuovo di Garfagnana.

## • QUOTE

La quota di partecipazione al soggiorno a carico delle famiglie è prevista a seconda della dichiarazione ISEE:

con redditi fino a	€ 25.000,00	40% Fondo Assistenza	60% Famiglia
con redditi fino a	€ 50.000,00	30% Fondo Assistenza	70% Famiglia
con redditi sup. a	€ 50.000,00	20% Fondo Assistenza	80% Famiglia

Dette quote, pertanto, sono fissate come segue:

- Euro 438,18 pro-capite per famiglie con redditi fino a € 25.000,00
- Euro 511,21 pro-capite per famiglie con redditi fino a € 50.000,00
- Euro 584,24 pro-capite per famiglie con redditi sup. a € 50.000,00

La presente circolare ed i moduli allegati per l'ammissione dei minori risultati vincitori potranno essere consultati e scaricati tramite il portale della rete intranet della Polizia di Stato **DoppiaVela** (*assistenza/famiglia/colonie estive in Italia*) e nel sito internet della Polizia di Stato **www.poliziadistato.it** (*chi siamo/il sistema di assistenza al personale di polizia/estate per i figli*).

Si segnala infine, che gli interessati potranno richiedere eventuali chiarimenti, inerenti alla presente circolare, ai seguenti punti di contatto:

- telefono: 06/46572337/340/339;
- posta elettronica: [dipps.fondodiassistenzaps@pecps.interno.it](mailto:dipps.fondodiassistenzaps@pecps.interno.it);
- fax: 06/46572360/1.

IL DIRIGENTE DELEGATO

Terribile

FONDO DI ASSISTENZA  
PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

ALLEGATO A

Località "Roccaporena - Cascia (PG)"

Dal 23/07/2012 al 06/08/2012

Baby Campus per minori di età compresa tra i 7 e gli 11 anni

Il soggiorno si svolgerà a Cascia (PG), in località "Roccaporena", presso "l'Hotel Roccaporena".

VIAGGIO

Il viaggio sarà effettuato con pullman gran turismo, in possesso di certificazione UNI EN ISO 9001-2008 con un accompagnatore ogni 20 partecipanti, con partenza il 23 luglio 2012, alle ore 09.00, da Piazza del Viminale per Roccaporena e rientro da Roccaporena a Roma il 6 agosto 2012, in Piazza del Viminale, alle ore 12.00 circa.

*Sarà possibile raggiungere direttamente la sede del Baby Campus previa espressa specificazione nella domanda di partecipazione.* In tal caso, i minori dovranno raggiungere l'hotel Roccaporena tra le ore 12.30 e le 14.00 del 23 luglio 2012 e lasciare la struttura entro le ore 09.00 del 6 agosto 2012.

Al momento della partenza i minori dovranno essere affidati al responsabile della società dal genitore/tutore. In caso di persona diversa dagli stessi questa dovrà essere munita di apposita delega del genitore/tutore, corredata dalla copia del documento d'identità.

Analogamente, al rientro i minori potranno essere affidati a persona diversa dal genitore/tutore esclusivamente se munita di apposita delega e copia del documento del delegante.

*Detta procedura dovrà essere seguita anche da coloro che raggiungeranno direttamente la sede del Baby campus in Roccaporena.*

Sarà cura di questo Fondo comunicare tempestivamente, a mezzo telegramma, agli ammessi al soggiorno: l'orario di partenza, di rientro, nonché il nominativo del referente della società ed i relativi recapiti telefonici.



# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

## SISTEMAZIONE E VITTO

La sistemazione presso l'Hotel Roccaporena (hotel 3 stelle) – 06043 Roccaporena, – Cascia (PG) è prevista in camere, doppie e triple, con servizi igienici privati al loro interno.

I partecipanti fruiranno di pensione completa presso la sala ristorante interna e la colazione nell'apposita sala a buffet. Le cucine per la preparazione dei pasti sono moderne, attrezzate e in grado di soddisfare ogni tipo di esigenza alimentare, dalla preparazione di cibi per persone allergiche o celiache, all'attenta cura dei menù calibrati in base alle corrette dosi per una strategia di prevenzione dell'obesità giovanile. Le cucine sono idonee e conformi ai processi alimentari del protocollo HACCP.

## GESTIONE DEL TEMPO NEL CORSO DELLA GIORNATA

### Giornata tipo

- 08,00 sveglia
- 08,30 colazione
- 09,30 lezione inglese – attività sportive (alternanza di due sub-gruppi A e B) - piscina
- 13,00 pranzo
- 14,00 momento conviviale libero
- 14,30 relax, riposo, giochi da sala, laboratori
- 16,00 lezioni inglese –attività sportive (alternanza di due sub-gruppi A e B) – piscina
- 18,30 cura della persona – doccia
- 19,30 cena
- 20,30 momento conviviale libero
- 21,00 animazione serale
- 22,30 fine attività, rientro in camera (silenzio per la notte previsto per le 23,00).

## ATTIVITA' SPORTIVE

Saranno organizzate attività ludico-ricreative pomeridiane e serali da staff di animatori professionisti.

I partecipanti al Baby campus potranno essere contattati dai genitori durante il soggiorno nelle fasce orarie destinate al pranzo ed alla cena. A tal fine, nel telegramma sarà indicata l'utenza telefonica dedicata.

Per informazioni di dettaglio potrà essere consultato il sito: [www.cioccotravel.it](http://www.cioccotravel.it).  
(Vacanze studio in Italia/berlitz summer kids/ Roccaporena - Perugia).

## QUOTE A CARICO DELLE FAMIGLIE

- Euro 438,18 pro-capite con redditi fino a € 25.000,00
- Euro 511,21 pro-capite con redditi fino a € 50.000,00
- Euro 584,24 pro-capite con redditi sup. a € 50.000,00